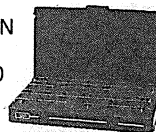
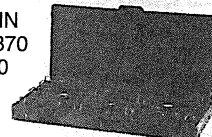


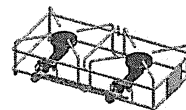
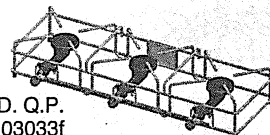
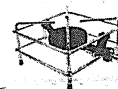
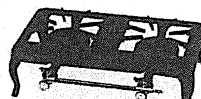
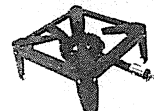
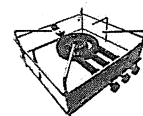
LIBRETTO ISTRUZIONI FORNELLI E FORNELLONI *Camping Line*

GPL

MOD. 1FE Art. 02300

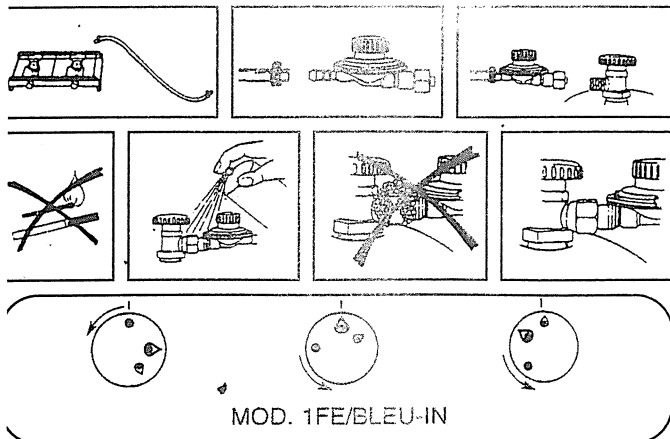
MOD. BLEU-IN
Art. 02320
02330-02340MOD. BLEU-IN
Art. 02360-02370
02372-02380

MOD. BLEU-IN Art. 02350

MOD. Q.P.
Art. 03010MOD. Q.P.
Art. 03010fMOD. Q.P.
Art. 03020MOD. Q.P.
Art. 03020fMOD. Q.P.
Art. 03033fMOD. EUROPA
Art. 03040-03045MOD. EUROPA
Art. 03040f-03045fMOD. EUROPA
Art. 03050-03055MOD. EUROPA
Art. 03050f - 03055fMOD. EUROPA
Art. 03060-03065MOD. EUROPA
Art. 03060f - 03065fMOD. GHISA
Art. 03080
03085-03086MOD. ACCIAIO
Art. 03090
03095-03096MOD. INDUSTRIALE
Art. 03100f
03105f-03106fMOD. 3P. GHISA
Art. 03120-03125MOD. T.L.
Art. 03130
03135-03136MOD. Q.L.
Art. 03140
03145-03146MOD. T.G.
Art. 03200-03200WMOD. T.G.
Art. 03200f

FOKER SRL
Via Rassegga, n. 1
25030 TORBOLE CASAGLIA (BS) - ITALY
info@foker.com - www.foker.com





MOD. 1FE/BLEU-IN

DATI TECNICI - TECHNISCHE DATEN - DONNES TECHNIQUES
TEKNISCHE DATA - DATOS TECNICOS - TEKNISSET TIEDOT
TECHNICAL DATA - ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ - TECHNISCHE GEGEVENS
البيانات الفنية - DADOS TECNICOS - TEKNISKA DATA

MOD.	Art.	G30/G31 P mbar	Ø mm	ΣQn	
				Kw	g/h
1FE	02300	28-30/37 50	0,72 0,60	2	146
BLEU-IN	02320 02330 02340	28-30/37 50	0,68 0,58	3,8	277
BLEU-IN	02350	28-30/37 50	0,68 0,58	3,8	277
BLEU-IN	02360 02370 02372 02380	28-30/37 50	0,68 (x2) 0,50 (x1) 0,58 (x2) 0,45 (x1)	4,85	353
Q.P.	03010-03010f	28-30/37 50	0,80 0,68	2,5	182
Q.P.	03020-03020f	28-30/37 50	0,80 0,68	5	364
Q.P.	03033f	28-30/37 50	0,80 0,68	7,5	546
EUROPA	03040 03040f 03045 03045f	28-30/37 50	1,00 0,85	4	290
EUROPA	03050 03050f 03055 03055f	28-30/37 50	1,00 0,85	8	580
EUROPA	03060 03060f 03065 03065f	28-30/37 50	1,00 0,85	12	870
GHISA	03080-03085 03086	28-30/37 50 28-30/37 50	1,55 1,35 1,70 1,45	8,8	640
ACCIAIO	03090-03095 03096	28-30/37 50 28-30/37 50	1,55 1,35 1,70 1,45	8,8	640
INDUSTRIALE	03100f-03105f 03106f	28-30/37 50 28-30/37 50	1,55 1,35 1,70 1,45	8,8	640
3P.GHISA	03120-03125	28-30/37 50	1,55 1,35	8,8	640
T.L.	03130-03135 03136	28-30/37 50 28-30/37 50	1,55 1,35 1,70 1,45	8,8	640
Q.L.	03140-03145 03146	28-30/37 50 28-30/37 50	1,55 1,35 1,70 1,45	8,8	640
T.G.	03200 03200W 03200f	28-30/37 50	0,90-0,80-0,90 0,80-0,70-0,80	9,2	670

IT

CH

ITALIANO

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE, L'UTILIZZO E LA MANUTENZIONE FORNELLI E FORNELLEONI CAT. I3 +

Consultare le istruzioni prima dell'uso.

APPARECCHI DA USARE ALL'ARIA APERTA in assenza di fiamme e di superfici molto calde; l'aria necessaria per la combustione è di 2 m³/h per ogni KW di potenza termica nominale installata. Gli apparecchi funzionano a gas BUTANO o a gas PROPANO, con riduttore di pressione normalizzato a 30 mbar per il butano e a 37 mbar per il propano.

– L'apparecchio e la bombola devono essere posizionati su un fondo piano (per i fornelli con bruciatore in ghisa: piano resistente alla temperatura di 80°C), con il fornello riparato dal vento, facendo attenzione che nelle immediate vicinanze non vi siano materiali infiammabili.

– Proteggere la bombola dai raggi diretti del sole.

– La bombola deve essere posizionata verticale e protetta contro il ribaltamento accidentale.

– La bombola non è da conservare né in casa né in posti ove non ci sia ricambio d'aria.

– La bombola conservata all'aperto deve essere protetta in modo da evitare che i bambini la possano manipolare.

– Non spostare l'apparecchio quando è ancora caldo o quando è ancora in funzione.

– Chiudere l'alimentazione del gas alla bombola dopo l'uso.

ATTENZIONE: ALCUNE PARTI ACCESSIBILI POSSONO ESSERE MOLTO CALDE! UTILIZZARE GUANTI PROTETTIVI! ALLONTANARE I BAMBINI PICCOLI!

ALLACCIAMENTO.

Per l'allacciamento alla bombola è necessario disporre di:

– Bombola da 5 a 13 Kg. di contenuto (MOD. 1FE/BLEU-IN: min. 3 Kg).

– Regolatore di pressione con taratura fissa; pressione di funzionamento: 30/37 mbar.

– Tubo di gomma di lunghezza adeguata (MAX 1,5 m.), rispondente alle norme nazionali UNI-CIG 7140, montato senza pieghe per assicurare che non sia sottoposto a sforzo di torsione.

– Il tubo di gomma deve essere sostituito alla data di scadenza riportata sul tubo stesso.

– Spray cercafughe oppure altro mezzo schiumogeno adeguato (es: acqua saponata).

PROCEDIMENTO.

1) Prima di effettuare l'allacciamento verificare che i rubinetti del fornello siano chiusi.

2) Chiudere il rubinetto del regolatore di pressione o della bombola.

3) Raccordare il tubo al regolatore ed all'attacco dell'apparecchio.

4) Bloccare il tubo stesso alle due estremità con fascette stringitubo.

5) Dopo l'allacciamento deve essere effettuata una verifica di tenuta: usare per tale scopo una soluzione d'acqua saponata, passando i giunti; il comparire di bolle indica probabili perdite di gas: in caso di fuga, arrestare immediatamente l'alimentazione del gas.

NON USARE FIAMME PER LA VERIFICA DI TENUTA.

NOTA: La sostituzione del recipiente di gas deve essere effettuata lontano da qualsiasi fonte di calore. La bombola vuota va chiusa e conservata in un posto adeguato fino alla riconsegna al venditore gas.

ISTRUZIONI PER L'UTENTE.

ATTENZIONE: Vi consigliamo di verificare che l'installazione del vostro apparecchio sia stata fatta correttamente. È necessario inoltre controllare l'apparecchio una volta l'anno, per verificare lo stato della gomma, dei rubinetti, ecc.... In tutti gli apparecchi con bruciatore in ghisa, la regolazione dell'aria primaria viene effettuata, secondo le normative, in fase di collaudo: **È ASSOLUTAMENTE VIETATO MANIPOLARE O RIMUOVERE TALI DISPOSITIVI.**

Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati da un errata installazione o dovuti ad un utilizzo non corretto dell'apparecchio.

1) **POSIZIONE DELLA MANOPOLA:** La manopola si trova sempre di fronte al bruciatore corrispondente.

2) **USO DEI RECIPIENTI:** La fiamma non deve mai fuoriuscire dal fondo della pentola. Quando è possibile, ricoprite il vostro recipiente: questo vi consentirà un risparmio energetico.

Diametri consigliati dei recipienti:

14/22 cm. (MOD. 1FE/BLEU-IN);

14/28 cm. (MOD. Q.P./EUROPA);

25/50 cm. (MOD. GHISA/ACCIAIO/INDUSTRIALE/3P.GHISA/T.L./Q.L./OF/T.G.).

3) **ACCENSIONE:** Aprire il rubinetto girando la manopola verso sinistra e presentare una fiamma in prossimità del bruciatore.

– MOD. 1FE/BLEU-IN: premere e girare la manopola; vedi in figura posizione rubinetto chiuso ●, posizione di MASSIMO ☹ (fiamma grande) e posizione di MINIMO ☺ (fiamma piccola).

– Art. 03045-03055-03065-03085-03095-03105f-03125-03135-03145 (con termocoppia): premere qualche istante sul pulsante vicino al rubinetto dopodiché rilasciare.

– Art. 03086-03096-03106f-03136-03146 (con termocoppia e pilota): per la PRIMA ACCENSIONE premere qualche istante sul pulsante vicino al rubinetto e presentare una fiamma in prossimità del pilota; attendere qualche istante prima di rilasciare. Per l'accensione del bruciatore aprire il rubinetto girando la manopola verso sinistra. ACCENSIONI SUCCESSIVE: operare solamente sulla manopola di regolazione.

4) **SPEGNIMENTO:** Per gli apparecchi senza fiamma pilota, girare completamente la manopola verso destra. Per gli apparecchi con la fiamma pilota, girare completamente la manopola verso destra per spegnere il bruciatore. La fiamma pilota si spegnerà chiudendo il rubinetto della bombola.

5) **MANUTENZIONE:** Per conservare a lungo il vostro apparecchio è necessaria una manutenzione costante. La pulizia deve essere fatta ad apparecchio freddo, con acqua saponata o detersivi liquidi non abrasivi. Dopo la pulizia controllare sempre che lo spartifiamma sia ben pulito e che i fori di uscita del gas non siano otturati. MOD. 1FE/BLEU-IN: fare attenzione che l'acqua e il detersivo non entrino nel bruciatore; in caso di ostruzione del tubo venturi del bruciatore, occorre soffiare con aria in pressione.

ATTENZIONE: Quando l'apertura o la chiusura del rubinetto diviene difficile, non forzare ma chiamare d'urgenza l'assistenza tecnica. Controllare con regolarità le condizioni del tubo di gomma e, se necessario, cambiarlo prima della scadenza. Quando l'apparecchio resta inutilizzato per molto tempo, chiudere il rubinetto generale del gas; rimettere l'apparecchio nel suo imballo e conservare in luogo riparato e non umido.

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING, USE AND MAINTENANCE GAS RINGS CAT. I3 +

Read the instructions before using the appliance.

APPLIANCES FOR OUTDOOR USE, taking care that no naked flames or hot surfaces are in the proximity; the air quantity needed for correct combustion is 2 m³/h for each KW of nominal thermal capacity installed. The appliances work on BUTANE or PROPANE GAS SUPPLY, with the pressure regulator fixed to 28 mbar for butane and to 37 mbar for propane.

– The appliance and the gas bottle must be positioned on a flat surface (for the gas rings with cast-iron burners the flat surface must be heat-proof to 80°C) with the ring sheltered from the wind taking care that no ignitable products are at a close distance.

– Protect the gas bottle from exposure to direct sunlight.

– The gas bottle must be placed in a vertical position and be protected from accidental overturning.

– Do not keep the gas bottle indoors or in places without ventilation.

– Keeping your gas bottle outdoors you should provide adequate protection and place it out of reach of any children who may manipulate it dangerously.

– Do not move the appliance when it is still hot or working.

– Turn off the gas supply at the gas container after use.

DANGER: SOME ACCESSIBLE SURFACES MAY BE VERY HOT! USE PROTECTIVE GLOVES! KEEP CHILDREN AWAY!

INSTALLATION

For the assembly of the appliance the following parts are necessary:

– A gas bottle from 5 to 13 Kg. (MOD. 1FE/BLUE-IN: minimum 3 Kg.).

– A pressure regulator with fixed setting; operating pressure: 28/37 mbar.

– A standard hose (max. length 1.5 mt.) in compliance with the British standard and connected without bends, to ensure that this not subjected to twisting.

– The hose must be replaced at the given expiry date indicated on it.

– Check for gas leaks by spray or other suitable means (i.e. soapy water).

CONNECTION

1) Before carrying out the connection make sure that the gas valves are in the off-position.

2) Shut off the valve on the gas pressure regulator or the valve on the gas bottle.

3) Connect the hose to the gas regulator and to the inlet of the gas rings.

4) Firmly secure the hose to both ends with metal hose clamps.

5) After the installation a check must be made for possible gas leaks: for this purpose use a solution of soapy water passing it over the fittings; the formation of bubbles indicates probable gas leaks: in the event of a gas leak, turn off the gas supply immediately.

DO NOT USE NAKED FLAMES FOR THE SEAL TEST.

NOTE: The changing of the gas container must be carried out far from any source of ignition. The empty gas bottle must be shut off and adequately stored until returned to the gas dealer.

INSTRUCTIONS FOR THE USER

WARNING: We advise you to carefully check if the installation operations of your appliance have been carried out properly. It is also necessary to check the appliance once a year to see the condition of the hose, valves, etc.

In all the devices with a cast-iron burner the primary air is regulated in compliance with the standards during testing. **DO NOT TAMPER WITH OR REMOVE THESE DEVICES.**

The manufacturer declines any responsibility for damage due to incorrect installation or due to improper use of the appliance.

1) **GAS CONTROL KNOB LOCATION:** the knob is always located opposite the corresponding burner.

2) **USE OF VESSELS:** the flame must never extend beyond the bottom of the pan. Use a lid whenever possible: this will allow some energy savings.

Recommended vessel diameters:

14/22 cm. (MOD. 1FE/BLUE-IN);

14/28 cm. (MOD. Q.P./EUROPA);

25/50 cm. (MOD. GHISA/ACCIAIO/INDUSTRIALE/3P. GHISA/T.L./Q.L./T.G.).

3) **TO TURN ON:** open the valve turning the gas control knob to the left while holding a naked flame close to the burner.

– MOD. 1FE/BLUE-IN: press and turn the gas control knob (see the shut-off position of the valve ●, MAXIMUM position (big flame) and MINIMUM position (small flame)).

– Art. 03045-03055-03065-03085-03095-03105f-03125-03135-03145 (with thermocouple): press on the bottom close to the valve for few seconds, then release.

– Art. 03086-03096-03106f-03136-03146 (with thermocouple and pilot flame) FIRST TIME: turn on by pressing on the bottom close to the valve for few seconds while holding a flame close to the pilot; wait a few seconds before releasing. To turn on the burner open the valve by turning the gas control knob to the left. SUBSEQUENT TIMES: use only the gas control knob.

4) **TO TURN OFF:** for the appliances without a pilot flame turn the gas control knob completely to the right. For appliances with a pilot flame turn the gas control knob completely to the right to turn off the burner. The pilot flame will turn off by closing the gas bottle valve.

5) **MAINTENANCE:** to preserve your appliance long time constant care is necessary. Cleaning must be carried out with a cold appliance using soapy water or non abrasive liquid detergents. After cleaning operations always check the burner to make sure that the gas passages are free from any kind of occlusion.

MOD. 1FE/BLUE-IN: pay attention that no water nor any detergent get into the burner; in case of blockage to the burner of the Venturi pipe, it must be blown through with compressed air.

WARNING: when turning the gas valves becomes difficult, do not force them; call the gas appliance service man immediately. Periodically check the hose condition and if necessary replace it before the indicated expiry date. When the appliance remains unused for a long time shut off the main gas valve.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΙΚΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΩΝ ΓΚΑΖΙΕΡΩΝ ΚΑΤΗΓ. I3+

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΑΝΟΙΧΤΟ ΧΩΡΟ σε απουσία φλόγας και πολύ ζεστών επιφανειών. Ο απαραίτητος αέρας για την καύση είναι 2 m³/h για κάθε kw ονομαστικής θερμικής ισχύος που έχει εγκατασταθεί. Οι συσκευές λειτουργούν με αέριο προπάνιο ή με αέριο προπάνιο, με προσαρμοστική πίεσους ρυθμιζόμενο σε 28 mbar για το βουτάνιο και σε 37 mbar για το προπάνιο.

– Η συσκευή και η μεταλλική φιάλη στην οποία διατηρούνται ή μεταφέρονται τα υγραέρια πρέπει να είναι τοποθετημένες σε επίπεδο έδαφος (για τις γκαζιέρες με καυστήρα σε χυτοσίδηρο, έδαφος ανθεκτικό στη θερμοκρασία των 80°C), με την γκαζιέρα προφυλαγμένη από τον άνεμο, προσέχοντας να μην υπάρχουν εύφλεκτα υλικά σε κοντινή απόσταση.

– Η μεταλλική φιάλη που θα περιέχει το υγραέριο πρέπει να προστατεύεται από τις ακτίνες του ήλιου.

– Η μεταλλική φιάλη που θα περιέχει το υγραέριο πρέπει να τοποθετηθεί καθεύως και να προστατεύεται από τυχόν πτώσεις.

– Η μεταλλική φιάλη που θα περιέχει το υγραέριο δεν πρέπει να διατηρείται ούτε σε σπiti, ούτε σε μέρη που ο αέρας δεν ανακυκλώνεται.

– Η μεταλλική φιάλη που θα περιέχει το υγραέριο και που διατηρείται σε ανοιχτό χώρο πρέπει να προστατεύεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να αποφεύγονται επαφές με μικρά παιδιά.

– Η συσκευή δεν πρέπει να μεταφέρεται όταν είναι ακόμα ζεστή ή όταν είναι ακόμα σε λειτουργία.

– Μετά τη χρήση, κλείστε το διακόπτη τροφοδοσίας αερίου της φιάλης. ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΣΙΤΑ ΜΕΡΗ ΜΠΟΡΕΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΖΕΣΤΑ! ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ. ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΣΥΝΔΕΣΗ

Για τη σύνδεση της μεταλλικής φιάλης που περιέχει το υγραέριο είναι απαραίτητο να διαθετέται:

– Φιάλη από 5 έως 13 kg. (MOD. 1FE/BLUE-IN τουλάχιστον 3 kg.).

– Προσαρμοστής πίεσους με μόνιμη ρύθμιση. Πίεση λειτουργίας: 28/37 mbar.

– Λαστιχένιος σωλήνας κατάλληλου μήκους (μέγ. 1.5 μ.), που πληροί τις προδιαγραφές των τεχνικών κανονισμών, εγκατεστημένος χωρίς να παρουσιάζει διαλώματα ή συστροφές.

– Ο λαστιχένιος σωλήνας πρέπει να αντικατασταθεί στην ημερομηνία λήξης που αναγράφεται επάνω του.

– Spray ή άλλο κατάλληλο αφρογενές μέσου (π.χ. νερό με σαπουνάδα).

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1) Πριν τη σύνδεση πρέπει να βεβαιωθείτε ότι τα ρουμπινέτα της γκαζιέρας είναι κλειστά.

2) Κλείστε το ρουμπινέτο του ρυθμιστή πίεσους ή της μεταλλικής φιάλης που περιέχει το υγραέριο.

3) Συνδέστε το σωλήνα στο ρυθμιστή και στην υποδοχή της συσκευής.

4) Ασφαλίστε το σωλήνα στις δυο άκρες του με κατάλληλους σφιγκτήρες.

5) Μετά την σύνδεση πρέπει να πραγματοποιηθεί μια δοκιμασία στεγανότητας: χρησιμοποιήστε για αυτό το σκοπό ένα διάλυμα με νερό και σαπουνάδα.

Ο σωματισμός φυσαλίδων δείχνει πιθανές διαρροές αερίου. Σε περίπτωση διαρροής αερίου, κλείστε αμέσως το διακόπτη παροχής αερίου.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΦΛΟΓΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ

ΣΤΕΓΑΝΟΤΗΤΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αντικατάσταση της φιάλης πρέπει να γίνεται μακριά από πηγές θερμότητας. Η κενή φιάλη που περιέχει το υγραέριο πρέπει να κλειστεί και να διατηρηθεί σε κατάλληλο μέρος έως την παράδοση της στον πωλητή υγραερίου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σας συνιστούμε να βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση της συσκευής σας έγινε σωστά. Είναι απαραίτητο, μεταξύ άλλων, να ελέγχετε την συσκευή μια φορά το χρόνο, προκειμένου να βεβαιωθείτε για την καλή κατάσταση του λαστιχένιου σωλήνα, των ρουμπινέτων, κτλ. Σε όλες τις συσκευές με καυστήρα από χυτοσίδηρο, η ρύθμιση του πρωτεύοντος αέρα πραγματοποιείται, σύμφωνα με τις διατάξεις, στη φάση δοκιμής. **ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΤΗΤΗΡΑ Η ΠΑΡΑΠΟΙΗΣΗ Ή Η ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ.**

Ο παραγωγός αρνείται κάθε υπευθυνότητα για ζημιές που φέρουν σαν αίτιο λαμβανόμενη σύνδεση ή λαμβανόμενη χρήση της συσκευής.

1) **ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ:** Ο διακόπτης βρίσκεται πάντα μπροστά από τον αντίστοιχο καυστήρα.

2) **ΧΡΗΣΗ ΔΟΧΕΙΩΝ:** Η φλόγα δεν πρέπει ποτέ να προεξέχει από το κάτω μέρος της κασαρόλας. Όταν είναι δυνατόν, σκεπάστε το δοχείο σας. Αυτό θα σας επιτρέψει οικονομία ενέργειας.

Προτεινόμενοι διαμέτροι των δοχείων:

14-22 cm. (MOD. 1FE/BLUE-IN);

14-28 cm. (MOD. Q.P./EUROPA);

25-50 cm. (MOD. GHISA/ACCIAIO/INDUSTRIALE/3P. GHISA/T.L./Q.L./T.G.).

3) **ΑΝΑΦΛΕΞΗ:** Ανοίξτε το ρουμπινέτο γυρνώντας το διακόπτη προς τα αριστερά παρουσιάζοντας μια φλόγα κοντά στον καυστήρα.

– MOD. 1FE/BLUE-IN: Πατήστε και γυρίστε το διακόπτη, δείτε από τις εικόνες τη θέση του ρουμπινέτου όταν είναι κλειστό ●, όταν είναι στο μέγιστο (μεγάλη φλόγα) και όταν είναι στο ελάχιστο (μικρή φλόγα).

– Art. 03045-03055-03065-03085-03095-03105f-03125-03135-03145 (με θερμοζεύγος): Πατήστε για μερικές στιγμές το κουμπι κοντά στο ρουμπινέτο και μετά αφήστε το.

– Art. 03086-03096-03106f-03136-03146 (με θερμοζεύγος και πιλότο): Για τη ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΦΛΕΞΗ πατήστε για μερικές στιγμές το κουμπι κοντά στο ρουμπινέτο και παρουσιάζει μια φλόγα κοντά στο πιλότο, περιμένετε μερικές στιγμές πριν αφήσετε το κουμπι. Για την ανάφλεξη του καυστήρα ανοίξτε το ρουμπινέτο γυρνώντας το διακόπτη προς τα αριστερά. **ΕΠΟΜΕΝΕΣ ΑΝΑΦΛΕΞΕΙΣ:** χρησιμοποιήστε μόνο το διακόπτη ρύθμισης.

4) **ΣΒΗΣΙΜΟ:** Για τις συσκευές χωρίς φλόγα πιλότο, γυρίστε εντελώς το διακόπτη προς τα δεξιά. Για τις συσκευές με φλόγα πιλότο, γυρίστε εντελώς το διακόπτη προς τα δεξιά για να σβήσετε τον καυστήρα. Η φλόγα πιλότος θα σβήσει κλείνοντας το ρουμπινέτο της μεταλλικής φιάλης που περιέχει το υγραέριο.

5) **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Για να διατηρήσετε για πολύ χρόνο τη συσκευή σας είναι απαραίτητη μια διαρκής συντήρηση. Ο καθαρισμός πρέπει να γίνεται όταν η συσκευή είναι κρύα με σαπουνί και νερό ή υγρά απορρυπαντικά μη διαβρωτικά. Μετά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι οι τρύπες εξόδου του αερίου δεν είναι βλοκωμένες.

MOD. 1FE/BLUE-IN: Προσέχετε να μην μπουν στον καυστήρα το νερό και το απορρυπαντικό, σε περίπτωση φραγμάτων του σωλήνα του καυστήρα πρέπει να φυσήξετε με πεπιεσμένο αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το άνοιγμα ή το κλείσιμο του ρουμπινέτου γίνεται με δυσκολία μην ασκήσετε δύναμη, αλλά καλέστε επειγδόντως την τεχνική βοήθεια. Ελέγχετε συχνά την κατάσταση του λαστιχένιου σωλήνα και, αν είναι απαραίτητο αλλάξτε τον πριν την ημερομηνία λήξης του. Όταν η συσκευή παραμένει εκτός λειτουργίας για πολύ καιρό, κλείστε το γενικό ρουμπινέτο αερίου. Αναβείτε την συσκευή στη